Contact

translatorchung@gmail.com

www.linkedin.com/in/seo-hyunchung (LinkedIn)

Top Skills

Editing Cross-Cultural Communication Skills Conference Interpreting

Languages

French (Limited Working) Chinese (Elementary) Korean (Native or Bilingual) English (Full Professional)

Seo-Hyun Chung

Korean-English Interpreter/Translator Seoul, South Korea

Experience

United Nations Command Language Specialist August 2019 - Present (4 years 5 months) Pyeongtaek, South Korea

Provide interpretation and translation in both directions to support the implementation of the Korean Armistice Agreement.

> Consecutive interpretation

- Meetings with the ROK government agencies
- Communication with the North Korean People's Army
- Investigation of Armistice violations
- Inspection of frontline units in the DMZ and Northwest Islands
- High-profile visits to the JSA
- > Simultaneous interpretation
- Armistice anniversary ceremonies
- Briefings for military exercises
- Townhalls
- > Translation & Editing
- Regulations, memoranda, and letters
- Investigation and inspection reports
- Briefing slides
- News articles

동방사회복지회 (Eastern Social Welfare Society)

Freelance Translator January 2018 - August 2018 (8 months) Seoul, South Korea

Translated administrative and medical documents related to foreign prospective adoptive parents from English to Korean to be submitted to family courts of the Republic of Korea to obtain permission for overseas adoption of Korean children. Pyeongchang Organizing Committee for the 2018 Olympic & Paralympic Winter Games Freelance Interpreter December 2017 - December 2017 (1 month) Pyeongchang County, Gangwon, South Korea

Provided consecutive interpretation in both directions at the final technology rehearsal to check facilities and emergency response procedures at Kwandong Hockey Center.

Education

Ewha Womans University Master of Arts - MA, Korean-English Interpretation · (March 2017 - February 2019)

Yonsei University 연세대학교 Bachelor of Arts - BA, Public Administration and French Language & Literature (Double major) · (March 2011 - August 2016)

Ewha Girls' Foreign Language High School High School Diploma, French · (March 2008 - February 2011)